

论《西游记》的立体式三极建构

梁成龙

(河北大学 文学院,河北 保定 071002)

摘 要:“三极建构”作为一个重要的文学理论范畴,应用于批评中国古典小说,具有广泛而深刻的现实意义;同时,该理论还存在着进一步拓展与深化的空间。尝试以“立体式三极建构”将《西游记》中取经队伍的人物关系结构予以分析,并构建起一个多维立体的人物结构框架,可将人物关系更加直观、形象地表现出来。

关键词:《西游记》;三极建构;立体式三极建构;人物关系;叙事结构

中图分类号:I207.414

文献标志码:A

文章编号:1674-2494(2012)04-0088-05

杜贵晨先生在《“天人合一”与中国古代小说结构的若干模式》一文中,提出了一个重要的文学理论范畴——三极建构,并将其定义为一种与空间关系上尚“三”观念密切相关的“三足鼎立”式的小说结构现象^[1]。同时,袁世硕先生对这一理论予以充分肯定,并在《数理批评与小说考论》一书的序言中指出,从古代小说中总结出的“三极建构”等类,触及到了小说叙事内外多层结构机制,并析出其根源为上古哲人的“三而一成”的数理观念,这种“尝试”实践是很有意义的,还有拓展和深化的无限空间^{[2]4-5}。

袁论中肯而深刻,“三极建构”是中国古代小说叙事结构的常见模式,如《三国演义》中魏、蜀、吴三国鼎立的叙事形态,《水浒传》中英雄、贪官、皇帝三方势力的鼎峙格局,《红楼梦》中宝、黛、钗三者的“三角恋爱”关系,都呈现出“三极建构”的结构特征。然而,“三极建构”理论作为一种小说批评理论,应用于剖析明代小说《西游记》中唐僧师徒四人的关系结构,还需进一步拓展与深化。《西游记》中唐僧师徒四人的关系结构,是以“三极建构”作为基本结构原子,经过多层次排列组合而形成的一种复合型的“三极建构”模式。这一模式在人物关系方面,较之杜氏“三极建构”更为错综复杂,从几何学角度审视呈现为三棱锥体结构,形态上具有立体化的基本特征。因此,笔者将这种模式称为“立体式三极建构”。

一、《西游记》取经队伍的建构

《西游记》是一部明代神魔小说,情节离奇曲折,耐人寻味,主要内容是唐僧师徒四人历经磨难、西天取经的故事。主人公有唐僧、孙悟空、猪八戒和沙和尚一行四人。他们齐心协力,破除万难,取得真经,终成正果。然而,在取经队伍内部却存在着错综复杂的人物关系。其中,孙悟空、猪八戒和唐僧三人的矛盾关系被杜贵晨先生定义为“三极建构”,三者呈现为“两极主构和第三方作为情节中介的动态的组合”。如第二十七回,“尸魔三戏唐三藏,圣僧恨逐美猴王”,潘建国先生曾对此评论道:“这一回中的妖魔,与其说是‘白骨夫人’,倒不如说是八戒的‘唆嘴’谗言。呆子口孽深重!”^{[3]225}可见,猪八戒作为第三方,对故事情节的向前推进具有举足轻重的作用,他多次挑拨孙悟空与唐僧之间的关系,使两极主构(孙悟空和唐僧)的矛盾不断升级,最终导致师徒关系破裂,三极建构模式瓦解。杜贵晨先生的“三极建构”理论的确比较准确地诠释了三者的关系。然而,如此定义,却明显地忽视了沙和尚在取经队伍中的作用,对于分析师徒四人之间的关系具有一定的局限性。因此,笔者在杜氏“三极建构”理论的基础上扩展发挥,尝试将唐僧师徒四人的关系结构定义为“立体式三极建构”,即循环利用师徒四人中任意三者所组成的“三极建构”进行多维复合观照,点、线、面相互交织连接,以构成“立体式三极建构”,从而更加详尽地分析取经队伍中的人物关系。其人物结构框架呈现为立体几何图形——三棱锥(如图1)。

收稿日期:2012-03-29

作者简介:梁成龙(1988-),男,河北平乡人,硕士研究生,主要研究方向为中国古代文学。

在这一立体建构中,除孙、猪、唐三者构成的“三极建构”外,还包含三组“三极建构”,分别由孙、唐、沙三者,唐、猪、沙三者以及孙、猪、沙三者构成。这些“三极建构”有机结合,相互支撑,形成一个相对稳定的人物关系网,形象地呈现出取经队伍的内部结构。同时,与孙、猪、唐三者构成的“三极建构”有所不同,后三组建构的内部结构呈现为“两方相克,第三方居参与地位”的形态,即孙悟空与唐僧之间、唐僧与猪八戒之间以及孙悟空与猪八戒之间分别存在着表层或深层的矛盾冲突,而沙和尚处于居中调解的地位,以缓和取经队伍中的矛盾,维持取经队伍的完整性和人物关系的相对稳定性。沙和尚作为第四角色介入“三极建构”,成为立体建构中的结构支点,将师徒四人完美地凝聚在一起,在“立体式三极建构”中的作用是不容忽视的。

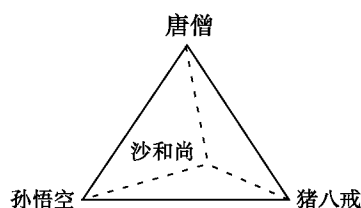


图1 《西游记》人物结构框架

综上所述,取经队伍中的矛盾冲突,环环相扣,师徒四人的关系错综复杂,既相互制约,又相互依存,构成了“立体式三极建构”。由此,笔者将具体分析取经队伍中的矛盾,论述沙和尚在多组矛盾中所发挥的作用,进而详细地阐明取经队伍内部的人物关系。

二、孙悟空与唐僧的矛盾

孙悟空与唐僧的矛盾,是取经队伍中较为复杂的一组矛盾。认知层面、思想层面以及意识层面的冲突,共同构成了两者之间的相互对立。

首先,是认知层面的矛盾。孙悟空火眼金睛,能识善恶,善于观察事物的本质;而唐僧昏庸愚昧,不辨是非,时常被事物的表象所迷惑。因此,他们在认知层面上存在着不可避免的矛盾。第二十七回,孙悟空棒杀尸魔,斩妖除怪,旨在保护唐僧西天取经,然而,如此正义行为却被唐僧认定为无故行凶。师徒两人主观认识截然不同,且互不妥协,孙悟空坚持真理,维护正义,甚至违拗唐僧意旨,而唐僧不辨善恶,盲目秉持“不杀生”的佛教公义观念,对孙悟空的“锄恶”行为一概否定。因此,师徒两人的关系不断恶化,矛盾冲突愈发尖锐,以致唐僧将孙悟空逐出取经队伍。

其次,是思想观念的冲突。师徒两人在思想观念上具有诸多不同点,因而导致他们在取经路途中时常发生冲突。一是师徒两人对儒、法思想的态度不同。孙悟空秉持法家思想,崇尚“气力”,主张以暴制暴。而唐僧信奉佛教思想,主张规劝、教化,反对“不教而诛”。因此,师徒两人惩恶扬善的思维方式不同,往往引发矛盾冲突。第十四回,孙悟空面对剪径的强盗,采取以暴制暴的方式,将其尽皆打死,以求取正义。而唐僧崇儒,认为“不教而杀谓之虐”,责备孙悟空“无故伤人的性命”。思想的差异引起双方争执,师徒矛盾迅速激化,最终孙悟空纵身而去。由此可见,师徒两人的矛盾冲突中有儒、法思想斗争的痕迹。二是师徒两人江湖义气观念不同。孙悟空重情重义,为唐僧肝脑涂地,万死不辞,而唐僧不念师徒情分。第五十六回,孙悟空为解救唐僧,打死草寇,唐僧却坟前祷告:“你到森罗殿下兴词,倒树寻根,他姓孙,我姓陈,各居异姓。冤有头,债有主,切莫告我取经僧人。”^[4]迫不及待地与“凶徒”划清了界线,终使孙悟空产生了不睦之心。因此,思想观念的差异是引发师徒两人矛盾冲突的导火索。

最后,是孙悟空的“俄狄浦斯情结”。弗洛伊德在《释梦》中指出,“我们所有人的命运,也许都是把最初的性冲动指向自己的母亲,而把最初的仇恨和原始的杀戮欲望针对自己的父亲”^[5]。在《西游记》中,孙悟空是天生石猴,无父无母,但与唐僧有“一日为师,终身为父”之情,因此,孙悟空将仇恨与杀戮欲望指向了唐僧,这便是孙悟空的“俄狄浦斯情结”。与所有人一样,在孙悟空的潜意识中,有强烈的“弑父”欲望,他渴望打死唐僧并取而代之。第五十七回,六耳猕猴冒充孙悟空,将唐僧打倒在地,扬长而去,并重新组建了取经队伍。傅修延先生认为,“在某种意义上说,六耳猕猴是孙悟空心中的一念之恶,他身上聚集了孙悟空可能具有的全部私心杂念”^[6]。这个观点颇有见地,六耳猕猴并非一般的妖魔鬼怪,而是长期被抑制的孙悟空潜意识中原始欲望的外化。第五十八回,佛祖将孙悟空与六耳猕猴的打斗称为“二心竞斗”,可资佐证。那么,六耳猕猴打昏唐僧,其实就是孙悟空潜意识“弑父”欲望的一种体现。因此,他们师徒之间的对立和仇视,与孙悟空的“俄狄浦斯情结”也有密切关联。

三、唐僧与猪八戒的矛盾

按照精神分析学的观点,唐僧与猪八戒分别代表着人的精神过程中的“超我”与“本我”。其中,“本我”遵循快乐原则,它冲破道德、理性等因素的约束,最大限度地追求欲望的满足。而“超我”遵循道德原则,它限制“本我”的

本能冲动,不让那些违背伦理、道德的欲望闯入意识领域。因此,唐僧与猪八戒的矛盾根源在于他们对欲望的不同态度。

猪八戒不顾一切地追求欲望,且其欲望多停留在物质层面。他虽然身入佛门,却带有浓郁的世俗气息。生理需求与安全需求的满足以及自我享受,是其人生的终极目标。取经路上,他时常暴露出自己内心深处的欲望。第二十三回,他淫心紊乱,准备入赘富贵之家。第四十四回,他见食垂涎,将贡品吃得罄尽。第七十二回,他色欲熏心,变做鲇鱼精在女妖腿裆里乱钻。这些无不是其追求食色享受的外化表现。同时,安全需求导致猪八戒时刻遵循安全原则,取经路上一旦遇到强劲的对手,他便会选择溜之大吉。第二十九回,他与沙僧对战黄袍怪,终究不顾沙僧安危,狼狈逃窜,以自我保全。第七十五回,在狮驼岭他与老魔大战,见势不妙,便丢下孙悟空独自溜走,不去以身犯险。由此可见,猪八戒是安于享乐的,他所向往的是安稳无忧的生活,对于取经这种冒险性事业是没有多少兴趣的。因此,他动辄抱怨路途艰辛,时常嚷着“各寻头路”,心中永恒怀念的是高老庄的农家生活。

而唐僧以“超我”的实现作为人生的追求目标,时刻不忘取经大业,“富贵不能淫,贫贱不能移,威武不能屈”。第四十回,乌鸡国的国王为答谢救命之恩,愿将君位让与唐僧,唐僧辞而不受。第五十四回,西梁女王凭借一国之富,招唐僧为夫,也被唐僧毅然拒绝。第五十五回,蝎子精淫词艳语,挑逗唐僧,唐僧修真养性,全不动念。总而言之,唐僧并不执著于物欲享受,在财色的诱惑面前,他从不动心留意。同时,面对无数的艰难险阻,唐僧表现得不屈不挠。无论是险山恶水,还是妖魔鬼怪,都不能阻止其求取真经的脚步。虽然,每当唐僧听闻妖魔凶狠、路途险恶时,不免会恐惧不安,眼中垂泪,显得软弱无能,然而,这种软弱表现的背后正是其迎难而上、一心取经的坚定信念。因此,作为取经队伍的精神领袖,唐僧不能够容忍猪八戒的世俗欲望,也决不允许徒弟们“各寻头路”。

唐、猪两人的矛盾便由此产生,唐僧的精神追求始终限制着猪八戒的食色欲望,唐僧曾呵斥猪八戒说:“你这个孽畜!我们是个出家人,岂以富贵动心,美色留意,成得个甚么道理!”^{[4]182}由此可见,唐僧对猪八戒世俗欲望是有所约束的。而猪八戒在取经路上,风餐露宿,忍饥挨饿,生理需求得不到满足,安全也没有保障,还时常受到唐僧的管束,于是对唐僧产生了怨气。第三十七回,猪八戒道出心声:“当时我做好汉,专一吃人度日,受用腥膻,其实快活;偏你出家,教我们保护你跑路!原说只做和尚,如今拿做奴才,日间挑包袱牵马,夜间提尿瓶务脚!”^{[4]305}这段话正是快乐原则指导下“本我”对“超我”的控诉,同时也暴露出了猪八戒与唐僧之间矛盾冲突的内核,即放纵欲望与约束欲望这两股力量的抗衡。

四、孙悟空与猪八戒的矛盾

林庚先生指出,孙悟空与猪八戒二人之间本无根本性的冲突,孙悟空至多也只是拿猪八戒开开心,搞些恶作剧而已。这其实也正是市民与农民的关系^{[7]9}。然而,笔者认为,这种诠释是不全面的。他们两人之间的矛盾冲突,在很多情况下,并不表现出市民与农民关系的特点。例如,第二十七回,猪八戒向唐僧屡进谗言,诬陷孙悟空滥杀无辜,对孙悟空落井下石。这并非市民与农民之间的恶作剧,而更多地表现为猪八戒对孙悟空的报复与泄愤。因此,笔者认为,孙悟空与猪八戒的矛盾是由于两人品性特征的差异而导致的。

品性的差异,是孙悟空作弄猪八戒的根本原因。首先,在品行方面,猪八戒贪财好色,自私自利,孙悟空清心寡欲,大公无私。因而,在猪八戒追求财色、谋取私利时,孙悟空往往对其进行嘲弄。第二十四回,猪八戒色迷心窍,被绑在树上,窘态毕露,孙悟空便对其进行了一番冷嘲热讽。而这种嘲讽正是针对猪八戒贪恋美色的行为。第七十六回,孙悟空闻得猪八戒藏私房钱,于是搞了一场恶作剧,对猪八戒进行诈骗。这场恶作剧的目的正在于揭露猪八戒自私自利的行径。另外,值得注意的是,在两人品行表现一致的情况下,孙悟空是不拿猪八戒开玩笑的。例如,第二十四回,猪八戒与孙悟空商量着要偷吃人参果,孙悟空不但没有讽刺挖苦猪八戒,反而,满口答应下来。究其原因,正是由于两人的品行表现出了相似的特点。孙悟空擅长偷盗,而猪八戒“偷人参果”的建议,恰好符合孙悟空的为人品行。因此,在这一回,两人之间没有发生喜剧性的冲突。综上所述,品行方面的差异是导致孙悟空对猪八戒进行嘲弄的重要因素。其次,在性格方面,孙悟空无所畏惧,惯于调笑,猪八戒胆小怕事,憨直木讷。故而,孙悟空常常抓住猪八戒胆小、憨直的性格特点,对其进行捉弄。第三十四回,孙悟空存心唆使魔头去割猪八戒的耳朵,来吓唬“胆小鬼”。第三十八回,孙悟空哄骗猪八戒下井寻宝,却故意违背“到水莫放”的约定,以制造诙谐气氛。孙悟空通过这些恶作剧来暴露猪八戒的性格弱点,以展现自身的优势,进而得到一种心理满足。这正是孙悟空拿猪八戒开玩笑的深层原因。综上所述,孙悟空调侃猪八戒以及搞恶作剧的根本原因,即孙悟空与猪八戒具有相互对立的品

性特征。

至于猪八戒对孙悟空的态度,则往往带有报复性质。他埋怨孙悟空不能理解自己。第二十回,面对孙悟空对其发出的指责,猪八戒回答道:“哥啊,似不得你这喝风呵烟的人。我从跟了师父这几日,长忍半肚饥,你可晓得?”^[4155]第二十三回,他又对孙悟空口出怨言:“你只知道你走路轻省,那里管别人累坠?”^[4179]在这种反问语气中,猪八戒的不满情绪,可见一斑。同时,对于孙悟空的恶作剧与冷嘲热讽,猪八戒总伺机报复。第二十七回,猪八戒颠倒黑白,故意栽赃,撺唆唐僧念紧箍儿咒,以解其对孙悟空的不忿之气。第四十九回,猪八戒驮孙悟空下水,暗喜道:“这猴子不知捉弄了我多少,今番原来不会水,等老猪驮他,也捉弄他捉弄!”^[41409]由此可见,猪八戒对孙悟空的作弄,多数情况下是对孙悟空恶作剧的一种回击。而他们两人的矛盾冲突正是在作弄与反作弄的斗争中产生与爆发的。

五、沙和尚在取经队伍中的作用

如果说,孙悟空在取经途中的主要责任是处理外部矛盾,那么,沙和尚则主要负责调解取经队伍的内部矛盾。通过上文所述,唐僧、孙悟空及猪八戒三者之间的矛盾复杂而且容易激化,因此,取经队伍中需要一位理性的调解者。否则,一旦三者之间发生冲突,“三极建构”关系瓦解,取经故事便难以正常地向前推进。面对取经队伍中的诸多矛盾,沙和尚能够有针对性地进行调解。

首先,在孙悟空与唐僧的矛盾中,沙和尚经常站在孙悟空的立场上,劝解唐僧。沙和尚信任孙悟空,尊重孙悟空,因此,当唐僧对孙悟空进行盲目责罚时,他总是极力劝阻。如第四十回,红孩儿的妖气在空中时隐时现,使得孙悟空反复无常,而唐僧不辨真假,便埋怨其唐突,要念紧箍儿咒。此时,多亏沙和尚苦劝师父,才化解了一场师徒纠纷。同时,沙和尚善于把握时机,向唐僧陈述孙悟空的功劳,以促进队伍团结。第三十一回,孙悟空解救唐僧脱离大难,沙和尚便将原委备述一遍,使唐僧体会到孙悟空重情重义,于是,师徒二人消除仇隙,“一心同体,共诣西方”。此外,沙和尚还善于引导孙悟空听从唐僧教诲,以预防冲突的发生。第五十三回,在解阳山落胎泉,沙和尚为如意真仙求情,劝诫孙悟空莫开杀戒,促使孙悟空遵守唐僧的戒律,从根源上避免了师徒的纷争。一言以蔽之,在唐僧与孙悟空之间,沙和尚能够平衡双方,使两人相互理解,逐渐达成共识。

其次,在唐僧和猪八戒之间,沙和尚往往通过讲道理,使猪八戒树立起更高的人生目标,来消除两人的分歧。唐僧的三个徒弟中,孙悟空与猪八戒都曾想放弃取经,唯有沙和尚从未有过这种想法。因此,沙和尚能够在关键时刻,阻止猪八戒的散伙计划。第四十回,唐僧被红孩儿捉走之后,孙、猪二人便要放弃取经,再寻出路。此刻只有沙和尚极力劝阻,向猪八戒说明了取经的意义,为其树立起更高的人生目标,才使其回心转意,进而解除了矛盾危机。在这组矛盾中,沙和尚维护了唐僧的利益,同时,也使猪八戒接受了道德的约束。换言之,在沙和尚的调解下,“本我”为道德所规范,与“超我”的矛盾趋于缓和。

最后,面对孙悟空与猪八戒的纠葛,沙和尚能够进行适时的劝解。争吵在孙、猪二人之间经常发生,这极不利于队伍的团结。因此,沙和尚对此进行过劝阻。第五十六回,师徒四众投宿村舍,猪八戒与孙悟空在门外相互嘲讽,沙和尚便急忙对师兄们说“莫争讲”,从而避免了冲突的扩大。同时,沙和尚审时度势,能够正确分析事态变化,主动承担责任,以缓和孙悟空与猪八戒的矛盾。第八十一回,在孙悟空的盛怒之下,沙和尚跪下认错,对孙悟空道:“宁学管鲍分金,休仿孙庞斗智。自古道:‘打虎还得亲兄弟,上阵须教父子兵。’望兄长且饶打,待天明和你同心戮力,寻师去也。”^[41690]此番话后,孙悟空立刻冷静下来,师兄弟重归于好,而这都归功于沙和尚。此外,沙和尚还时常劝勉猪八戒,并帮其挑担,以缓解其心中的不平,从而改善猪八戒与孙悟空的关系。总而言之,沙和尚能够用道理说服孙悟空,以行动体谅猪八戒,进而解决他们的纠葛。

笔者认为,沙和尚与三组矛盾的双方,表现出“三极建构”模式的人物关系。在这种建构中,沙和尚能够与势弱的一方保持同一阵营,以发挥其平衡作用,从而确保人物关系的稳定。同时,作为建构中的结构支点,沙和尚使三组“三极建构”有机地结合起来,将这些人物纳入到同一系统,构成了“立体式三极建构”。

笔者尝试利用“立体式三极建构”理论,通过分析取经队伍中的矛盾以及沙和尚的作用,论述《西游记》取经队伍中的人物关系,旨在搭建一座三维立体的结构框架,将人物关系结构直观且形象地展现出来;同时在小说文本解读上,突破了传统的《西游记》取经人物关系的“五行生克”说。这一尝试拓展了“三极建构”理论,其中不足之处,尚祈方家指正。

参考文献:

- [1]杜贵晨.“天人合一”与中国古代小说结构的若干模式[J].齐鲁学刊,1999(1):50-57.
[2]杜贵晨.数理批评与小说考论[M].济南:齐鲁书社,2006.
[3]吴承恩.西游记[M].潘建国,评注.北京:北京大学出版社,2011.
[4]吴承恩.西游记.[M].上海:上海古籍出版社,2004.
[5]弗洛伊德.释梦[M].北京:商务印书馆,1996.
[6]傅修延.中国叙述学开篇:四部古典小说新论[J].文艺争鸣,1995(1):69-80.
[7]林庚.西游记漫话[M].北京:北京出版社,2004.

The 3-D Three-construction of *A Journey to the West*

Liang Chenglong

(College of Literature, Hebei University, Baoding 071002, China)

Abstract: As an important conceptual category of literature, three-construction is applied to criticism of classic Chinese novels and is of extensive and profound significance in reality. The concept, however, needs further expanding and deepening. Therefore, the author puts forward the conception of 3-D three-construction by transforming the conception of in 3-D with the rules of geometry. The personal relationships of the characters in *A Journey to the West* belong to 3-D. That is to say, the novel takes the three-construction as the fundamental atom, reorders it in multiple layers, thus forming an organic mixture of three-construction. The attempt tries to build a multiple-dimensional structure of personal relationships, expresses more vividly and directly the personal relationships and gives guidance to reread the novels.

Key words: *A Journey to the West*; Three level construction; 3-D three-construction; personal relationships; narrative structure

(上接第 83 页)

参考文献:

- [1]奈达.语言与文化——翻译中的语境[M].上海:上海外语教育出版社,2007:12.
[2]金惠康.跨文化旅游翻译[M].北京:中国对外翻译出版公司,2006.
[3]郭建中.汉英/英汉翻译:理论与方法:下[J].上海翻译,2006(1):16-22.
[4]黄友义.坚持“外宣三贴近”原则,处理好外宣翻译中的难点问题[J].中国翻译,2004(6):27-28.

A Study on the Spreading of Handan Tourism Culture from the Perspective of Chinese Cultural Output

Wei Tianchan, Zhang Kunpeng, Bai Genyuan

(College of Arts, Hebei University of Engineering, Handan 056038, China)

Abstract: The world we live in has become a global village and many foreigners are willing to know more about Chinese development and culture. Multiculturalism has become the theme of this era. Handan has splendid culture, this paper explores the ways to spread Handan tourism culture by analyzing the existing problems.

Key words: tourism culture; culture output; spreading culture; Handan; cultural resources